

Track Lock

Luggage lock with tracker

TEFINDLOCK



The images are for illustration purposes only.

Specifications

Alarm volume: 60 dB
Weight: 41g
Size: 45 x 43 x 14 mm
Battery capacity 60 mAh
Works with Apple Find My Network

f: 2402 ÷ 2480 MHz
P_{RF}: 6 mW Max

Track your items instantly

Charging via USB-C cable

Connectivity range
up to 20 meters

Combination lock



Works with Apple Find My

*Apple Find My is a trademark of Apple Inc.

UK	User Manual	**6**
IT	Manuale di istruzioni	**7**
ES	Manual de instrucciones	**8**
D	Benutzerhandbuch	**9**
F	Mode d'emploi	**10**
P	Manual do utilizador	**11**
RUS	Руководство по эксплуатации	**12**
NL	Gebruikershandleiding	**13**
SV	Bruksanvisning	**14**
FI	Käyttöohje	**15**
TR	Kullanim kilavuzu	**16**
PL	Instrukcja obsługi	**17**
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	**18**
CZ	Uživatelský manuál	**19**
SK	Používateľská príručka	**20**
HU	Használati utasítás	**21**
ARA	دليل المستخدم	**22**
LV	Vartotojo vadovas	**23**
LT	Lietotāja rokasgrāmata	**24**
BG	Ръководство за употреба	**25**
SL	Uporabniški priročnik	**26**

For other informations please contact us at
customercare@sbsmobile.com

Setting/Resetting Combination Lock Code

1. Set lock to current combination. (If this is the first time using the lock, combination will be 0-0-0).
2. Press button (B) to unlock and release the shackle (A), and leave unlocked.
3. Using a pin, pen or similar, hold down the reset button (E) and choose your access code by rotating the selection dials (D). Note: Be sure to remember your access code.
4. Press Unlock Button (B) to set your code. It is now ready to use.

If you wish to change the combination, repeat the above 5 steps.

Pairing TSA Lock Finder To Your Apple Devices

1. Charging: Connect your **TSA Lock Finder** using a USB-C cable (not included) into a compatible wall charger. Once connected, the power button (C) on the lock will illuminate red. Once fully charged the light will turn to green.
2. Open the **"Find My"** App on your Apple device, and then click the "Items" tab.
3. Click "Add Item" and then click "Other Supported Items" to add the **TSA Lock Finder**.
4. Press the button on the **TSA Lock Finder** once until you hear a sound.
5. The **"Find My"** App will automatically search for the **TSA Lock Finder**.
6. Once identified, press "Connect" and follow the prompts until the **TSA Lock Finder** has been successfully added.
7. Your tracker is ready to be used with all the functions provided by the application, for example Ring, Lost Mode, Directions, etc.

Note: If there is a device connected with **"Find My"** before, please click "Item", and then click "+" then click "add other item" to add the TSA Travel Lock.

Impostazione/ripristino del codice del lucchetto a combinazione

1. Impostare il lucchetto sulla combinazione attuale. (Se è la prima volta che si usa il lucchetto, la combinazione sarà 0-0-0).
2. Premere il pulsante (B) per sbloccare e rilasciare il moschettone (A) e lasciare sbloccato.
3. Con uno spillo, una penna o simili, tenere premuto l'interruttore di reset (E) e scegliere il proprio codice di accesso ruotando i selettori (D). Nota: memorizzare il codice di accesso.
4. Premere il pulsante di sblocco (B) per impostare il codice. Il lucchetto è pronto per essere utilizzato.

Se si desidera modificare la combinazione, ripetere i 5 passaggi precedenti.

Accoppiamento del TSA Lock Finder ai dispositivi Apple

1. Ricarica: Collegare **TSA Lock Finder** utilizzando un cavo USB-C (non fornito) a un caricatore da muro compatibile. Una volta collegato, il pulsante di accensione (C) del luccheto si illuminerà di rosso. Una volta completata la carica, la luce diventerà verde.
2. Aprire l'applicazione **"Dov'è"** sul dispositivo Apple, quindi fare clic su "Elementi".
3. Fare clic su "Aggiungi elemento" e poi su "Altri elementi supportati". per aggiungere il **TSA Lock Finder**.
4. Premere una volta il pulsante del **TSA Lock Finder** fino a quando non si ode un suono.
5. L'applicazione **"Dov'è"** cercherà automaticamente il **TSA Lock Finder**.
6. Una volta identificato, premere "Connetti" e seguire le indicazioni fino a quando il **TSA Lock Finder** non sarà stato aggiunto.
7. Il tracker è pronto per essere utilizzato con tutte le funzioni fornite dall'applicazione, ad esempio Fai suonare, Modalità smarrito, Indicazioni, ecc.

Nota: se è presente un dispositivo collegato a **"Dov'è"** prima, fare clic su "Elemento" e poi su"+" quindi fare clic su "Aggiungi altro elemento" per aggiungere il TSA Travel Lock.

Ajuste/reajuste del código de la cerradura de combinación

1. Introduzca la combinación actual en la cerradura. (Si es la primera vez que utiliza la cerradura, la combinación será 0-0-0).
2. Pulse el botón (B) para desbloquear y liberar el gancho (A), y déjelo desbloqueado.
3. Con un alfiler, bolígrafo o similar, mantén pulsado el interruptor de reinicio (E) y elige tu código de acceso girando los selectores (D). Nota: memoriza el código de acceso.
4. Pulse el Botón de desbloqueo (B) para establecer su código. Ya está listo para su uso.

Si desea cambiar la combinación, repita los 5 pasos anteriores.

Cómo emparejar TSA Lock Finder con sus dispositivos Apple

1. Carga: Conecte su **TSA Lock Finder** mediante un cable USB-C (no incluido) a un cargador de pared compatible. Una vez conectado, se iluminará una luz roja en el botón de encendido (C) de la cerradura. Una vez cargado por completo, se iluminará una luz verde.
2. Abra la App **«Buscar»** en su dispositivo Apple y a continuación haga clic en la pestaña «Objetos».
3. Haga clic en «Añadir objeto» y, a continuación, haga clic en «Otros objetos compatibles» para añadir el **TSA Lock Finder**.
4. Pulse el botón del **TSA Lock Finder** una vez hasta que oiga un sonido.
5. La App **«Buscar»** buscará automáticamente el **TSA Lock Finder**.
6. Una vez identificado, pulse «Conectar» y siga las indicaciones hasta que el **TSA Lock Finder** se haya añadido correctamente.
7. Su localizador está listo para utilizarse con todas las funciones proporcionadas por la aplicación, por ejemplo, Sonido, Modo Perdido, Indicaciones, etc.

Nota: si ya se había conectado previamente un dispositivo a la App **«Buscar»**, haga clic en «Objetos», y a continuación haga clic en«+» a continuación, haga clic en «Añadir otro objeto» para añadir el TSA Travel Lock.

Einstellen/Rücksetzen des Codes für das Kombinationsschloss

1. Schloss auf aktuelle Kombination einstellen. (Wenn das Schloss zum ersten Mal verwendet wird, lautet die Kombination 0-0-0).
2. Drücken Sie die Taste (B), um den Bügel (A) zu entriegeln und zu lösen, und lassen Sie ihn entriegelt.
3. Halten Sie den Reset-Schalter (E) mit einem Stift oder Ähnlichem gedrückt und wählen Sie Ihren Zugangscode durch Drehen der Wahlschalter (D). Hinweis: Merken Sie sich den Zugangscode.
4. Drücken Sie die Entriegelungstaste (B), um Ihren Code einzustellen. Das Schloss ist jetzt einsatzbereit.

Wenn Sie die Kombination ändern möchten, wiederholen Sie die obigen 5 Schritte.

TSA Lock Finder mit Ihren Apple-Geräten koppeln

1. Aufladen: Schließen Sie Ihren **TSA Lock Finder** mit einem USB-C-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an ein kompatibles Wandladegerät an. Nach dem Anschluss leuchtet die Einschalttaste (C) des Schlosses rot auf. Sobald der Ladevorgang vollständig abgeschlossen ist, leuchtet das Licht grün auf.
2. Öffnen Sie die **„Wo ist?"**-App auf Ihrem Apple-Gerät und klicken Sie dann auf die Registerkarte „Gegenstände".
3. Klicken Sie auf „Gegenstand hinzufügen" und dann auf „Weitere unterstützte Gegenstände", um den **TSA Lock Finder** hinzuzufügen.
4. Drücken Sie die Taste am **TSA Lock Finder** einmal, bis Sie einen Ton hören.
5. Die **„Wo ist?"**-App sucht automatisch nach dem **TSA Lock Finder**.
6. Sobald er erkannt wurde, drücken Sie auf „Verbinden" und befolgen Sie die Anweisungen, bis der **TSA Lock Finder** erfolgreich hinzugefügt wurde.
7. Ihr Tracker ist bereit, mit allen Funktionen der Anwendung verwendet zu werden, z. B. Klingeln, Verloren-Modus, Wegbeschreibungen usw.

Hinweis: Wenn bereits ein Gerät mit **„Wo ist?"** verbunden ist, klicken Sie bitte auf „Gegenstand" und dann auf „+"; klicken Sie dann auf „Weiteres Gerät hinzufügen", um das TSA-Reiseschloss hinzuzufügen.

Réglage/Réinitialisation du code de la serrure à combinaison

1. Régler la serrure sur la combinaison actuelle. (S'il s'agit de la première utilisation du verrou, la combinaison sera 0-0-0).
2. Appuyer sur le bouton (B) pour déverrouiller et libérer la manille (A), et le laisser déverrouillé.
3. À l'aide d'une épingle, d'un stylo ou d'un objet similaire, appuyez sur le commutateur de réinitialisation (E) et maintenez-le enfoncé, puis choisissez votre code d'accès en tournant les sélecteurs (D). Remarque : mémorisez le code d'accès.
4. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (B) pour définir votre code. Il est maintenant prêt à être utilisé.

Si vous souhaitez modifier la combinaison, répétez les 5 étapes ci-dessus.

Appairer le verrou de voyage TSA Lock Finder à vos appareils Apple

1. Chargement : Connectez votre **TSA Lock Finder** à l'aide d'un câble USB-C (non fourni) à un chargeur mural compatible. Une fois connecté, le bouton d'alimentation (C) du verrou s'allume en rouge. Une fois complètement chargée, la lumière devient verte.
2. Ouvrir l'application **"Localiser"** sur votre appareil Apple, puis cliquer sur l'onglet "Objets".
3. Cliquez sur "Ajouter un objet" et ensuite sur "Autres objets pris en charge" pour ajouter le verrou de voyage **TSA Lock Finder**.
4. Appuyez une fois sur le bouton du verrou de voyage **TSA Lock Finder** jusqu'à ce que vous entendiez un son.
5. L'application **"Localiser"** recherchera automatiquement le verrou de voyage **TSA Lock Finder**.
6. Une fois identifié, appuyez sur "Connecter" et suivez les instructions jusqu'à ce que le verrou de voyage **TSA Lock Finder** ait été ajouté avec succès.
7. Votre traceur est prêt à être utilisé avec toutes les fonctions fournies par l'application comme, par exemple le faire sonner, activer le mode perdu, obtenir un itinéraire, etc.

Note: Si un appareil a été connecté à **"Localiser"** avant, veuillez cliquer sur "Objet", puis cliquer sur "+" puis cliquer sur "ajouter un autre appareil" pour ajouter le verrou de voyage **TSA Lock Finder**.

Definição/Reinicialização do Código do Cadeado de Combinação

1. Definir o cadeado com a combinação atual. (Se for a primeira vez que utiliza o cadeado, a combinação será 0-0-0).
2. Prima o botão (B) para desbloquear e libertar a argola (A), e deixe-a desbloqueada.
3. Com um alfinete, uma caneta ou algo semelhante, prima e mantenha premido o interrutor de reinicialização (E) e escolha o seu código de acesso rodando os seletores (D). Nota: memorizar o código de acesso.
4. Prima o Botão de Desbloqueio (B) para definir o seu código. O aparelho está agora pronto a ser utilizado.

Wenn Sie die Kombination ändern möchten, wiederholen Sie die obigen 5 Schritte.

Emparelhar o TSA Lock Finder com os seus Dispositivos Apple

1. Carregamento: Ligue o seu **TSA Lock Finder** utilizando um cabo USB-C (não incluído) a um carregador de parede compatível. Uma vez ligado, o botão de alimentação (C) do cadeado ilumina-se a vermelho. Quando estiver totalmente carregado, a luz passa a verde.
2. Abrir a Aplicação **"Encontrar"** no seu dispositivo Apple e, em seguida, clique na aba "Itens".
3. Clique em "Adicionar Item" e depois clique em "Outros Itens Suportados" para adicionar o **TSA Lock Finder**.
4. Prima uma vez o botão no **TSA Lock Finder** até ouvir um som.
5. A aplicação **"Encontrar"** irá procurar automaticamente o **TSA Lock Finder**.
6. Uma vez identificado, prima "Ligar" e siga as instruções até que o **TSA Lock Finder** tenha sido adicionado com êxito.
7. O seu tracker está pronto a ser utilizado com todas as funções fornecidas pela aplicação, por exemplo, Toque, Modo perdido, Direções, etc.

Nota: Se já houver um dispositivo ligado a **"Encontrar"**, por favor clique em "Item" e, em seguida, clique em"+" depois clique em "adicionar outro item" para adicionar o TSA Travel Lock.

Установка/сброс кода секретного замка

1. Установите замок на текущую комбинацию. (Если замок используется впервые , комбинация будет 0-0-0).
2. Нажмите кнопку (B), чтобы разблокировать и освободить дужку замка (A), и оставьте ее в разблокированном состоянии.
3. С помощью булавки, шариковой ручки или другого аналогичного предмета нажмите и удерживайте в нажатом состоянии кнопку сброса (E), затем выберите свой код доступа, поворачивая перекоючатели (D). Примечание. Код доступа необходимо запомнить.
4. Нажмите кнопку разблокировки (B), чтобы установить код. Теперь замок готов к использованию.

Если вы хотите изменить комбинацию, повторите вышеперечисленные 5 шагов.

Сопряжение поискового устройства для замка TSA с устройствами Apple

1. Зарядка: Подключите поисковое устройство для замка TSA с помощью кабеля USB-C (не входит в комплект) к совместимому настенному зарядному устройству. После подключения кнопка питания (C) на замке загорится красным цветом. После полной зарядки индикатор станет зеленым.
2. Откройте приложение **«Локатор»** на вашем устройстве Apple, а затем нажмите на вкладку «Элементы».
3. Нажмите кнопку «Добавить элемент», затем нажмите «Другие поддерживаемые элементы», чтобы добавить поисковое устройство для замка TSA.
4. Нажмите и удерживайте кнопку на поисковом устройстве для замка TSA, пока не услышите звук.
5. Приложение **«Локатор»** автоматически выполнит поиск поискового устройства для замка TSA.
6. UПосле идентификации нажмите «Подключиться» и следуйте подсказкам до тех пор, пока поисковое устройство для замка TSA не будет успешно добавлено.
7. Ваш трекер готов к использованию со всеми функциями, предоставляемыми приложением, например, Звонок, Режим потери, Направления и т.д.

Примечание: Если какое-либо устройство уже было подключено к **«Локатор»** ранее, нажмите «Элемент», а затем нажмите «+», затем нажмите «добавить другой элемент», чтобы добавить поисковое устройство для замка TSA.

Code combinatieslot instellen/resetten

1. Stel het slot in op de huidige combinatie. (Als dit de eerste keer is dat je het slot gebruikt, is de combinatie 0-0-0).
2. Druk op knop (B) om te ontgrendelen en maak het slot (A) los, en laat ontgrendeld.
3. Druk met een speld, pen of iets dergelijks de resetknop (E) in en kies een toegangscode door aan de draaiknoppen (D) te draaien. Opmerking: onthoud de toegangscode.
4. Druk op de ontgrendelknop (B) om je code in te stellen. Het slot is nu klaar voor gebruik.

Als je de combinatie wilt wijzigen, herhaal je de bovenstaande 5 stappen.

TSA Lock Finder koppelen aan je Apple-apparaten

1. Opladen: sluit je **TSA Lock Finder** aan met een USB-C kabel (niet meegeleverd) in een compatibele wandlader. Eenmaal aangesloten zal de aan/uit-knop (C) op het slot rood oplichten. Eenmaal volledig opgeladen wordt het lampje groen.
2. Open de '**Zoek mijn**'-app op je Apple-apparaat en klik vervolgens op het "Items" tabblad.
3. Klik op "Item toevoegen" en klik vervolgens op "Andere ondersteunde items" om de **TSA Lock Finder** toe te voegen.
4. Druk één keer op de knop van de **TSA Lock Finder** totdat je een geluid hoort.
5. De '**Zoek mijn**'-app zoekt automatisch naar de **TSA Lock Finder.**
6. Eénmaal geïdentificeerd, druk op "Verbinden" en volg de aanwijzingen tot de **TSA Lock Finder** succesvol is toegevoegd.
7. Je tracker is klaar voor gebruik met alle functies die de applicatie biedt, bijvoorbeeld Bellen, Verloren-modus, Wegbeschrijving, enz.

Aanwijzing: als er eerder een apparaat is aangesloten met '**Zoek mijn**'-app klik je op "Item" en vervolgens op"+". Klik dan op "nog een item toevoegen" om het TSA Travel Lock toe te voegen.

Inställning/återställning av kod till kombinationslås

1. Ställ låset på aktuell kombination. (Om det är första gången låset används är kombinationen 0-0-0).
2. Tryck på knappen (B) för att låsa upp och släppa bygeln (A) och lämna det olåst.
3. Tryck och håll in återställningsknappen (E) med hjälp av ett stift, en penna eller liknande och välj din kod genom att vrida på väljarna (D). OBS! Memorera åtkomstkoden.
4. Tryck på upplåsningsknappen (B) för att ställa in din kod. Det är nu klart att använda.

Om du vill ändra kombinationen, upprepa ovanstående 5 steg.

Para ihop TSA Lock Finder med dina Apple-enheter

1. Laddning: Anslut din **TSA Lock Finder** med en USB-C-kabel (ingår ej) till en kompatibel vägguddare. När den är ansluten lyser låsets strömbrytare (C) rött. När den är fulladdad blir lampan grön.
2. Öppna **"Hitta"**-appen på din Apple-enhet och klicka sedan på fliken "Enheter".
3. Klicka på "Lägg till enhet" och klicka sedan på "Andra enheter som stöds" för att lägga till **TSA Lock Finder**.
4. Tryck på knappen på **TSA Lock Finder** en gång tills du hör ett ljud.
5. **"Hitta"**-appen kommer automatiskt att söka efter **TSA Lock Finder**.
6. När den är identifierad, tryck på "Anslut" och följ instruktionerna tills **TSA Lock Finder** har lagts till.
7. Din tracker är redo att användas med alla funktioner som tillhandahålls av applikationen, till exempel Ring, Förlorad, Vägbeskrivningar, etc.

Obs: Om det finns en enhet som sedan tidigare är ansluten i **"Hitta"**-appen, välj "Enhet" och sedan "+" klicka sedan på "lägg till en annan enhet" för att lägga till TSA Travel Lock.

Yhdistelmälukkokoodin asettaminen/nollaus

1. Aseta lukko nykyiseen yhdistelmään. (Jos tämä on ensimmäinen kerta kun lukkoa käytetään, yhdistelmä on 0-0-0).
2. Paina painiketta (B) avataksesi ja vapauttaaksesi lukkolenkin (A) ja jätä avatuksi.
3. Paina ja pidä pohjassa nollauskytkintä (E) nuppineulaa, kynää tai vastaavaa käyttäen ja valitse pääsykoodisi kääntämällä valitsimia (D). Huomautus: paina pääsykoodi mieleesi.
4. Aseta koodi painamalla avauspainiketta (B). Lukko on nyt valmis käytettäväksi.

Jos haluat muuttaa yhdistelmää, toista edellä mainitut 5 vaihetta.

TSA Lock Finderin yhdistäminen Apple-laitteisiisi

1. Lataus: Kytke **TSA Lock Finder** USB-C-kaapelilla (ei mukana) yhteensopivaan seinälaturiin. Kun se on liitetty, lukossan oleva virtapainike (C) syttyy palamaan punaisena. Kun lataus on täynnä, valo syttyy vihreäksi.
2. Avaa **"Missä on...?"**-sovellus Apple-laitteessasi ja napsauta sitten kohtaa "Laitteet "-välilehdellä.
3. Napsauta kohtaa "Lisää laite" ja napsauta sitten "Muut tuetut laitteet" lisätäksesi **TSA Lock Finderin**.
4. Paina **TSA Lock Finderin** painiketta kerran, kunnes kuulet äänen.
5. **"Missä on...?"**-sovellus etsii automaattisesti **TSA Lock Finderin**.
6. Kun se on löytynyt, paina "Yhdistä " ja seuraa ohjeita kunnes **TSA Lock Finder** on lisätty onnistuneesti.
7. Jäljitin on valmis käytettäväksi kaikkien sovelluksen tarjoamien toimintojen kanssa, kuten Soita, Kadonnut tila, Kompassi jne.

Huomautus: Jos jokin laite on yhdistetty **"Missä on...?"**-sovellukseen aiemmin napsauta "Laite" ja napsauta sitten "+ "Lisää sitten TSA Travel Lock napsauttamalla "lisää toinen laite".

Kombinasyon Kilit Kodunu Ayarlama/Sıfırlama

1. Kilidi geçerli kombinasyona ayarlayın. (Eğer kilidi ilk defa kullanıyorsanız, kombinasyon 0-0-0 olacaktır).
2. Kelepçeyi (A) açmak ve serbest bırakmak ve kilidi açık bırakmak için (B) düğmesine basın.
3. Bir iğne, kalem veya benzeri bir şey kullanarak sıfırlama anahtarını (E) basılı tutun ve seçicileri (D) çevirerek erişim kodunuzu seçin. Not: Erişim kodunu ezberleyin.
4. Kodunuzu ayarlamak için Kilit Açma Düğmesine (B) basın. Artık kullanıma hazırdır.

If you wish to change the combination, repeat the above 5 steps.

Pairing TSA Lock Finder To Your Apple Devices

1. Şarj etme: TSA Kilit Bulucu'yu bir USB-C kablosu kullanarak (dahil değildir) uyumlu bir duvar şarj cihazına takın. Bağlandıktan sonra, kilit üzerindeki güç düğmesi (C) kırmızı renkte yanacaktır. Tamamen şarj olduğunda, ışık yeşil renge dönecektir.
2. Apple cihazınızda **"Bul uygulaması"** Uygulamasını açın ve ardından "Cihazlar" sekmesine tıklayın.
3. "Cihaz Ekle" üzerine tıklayın ve ardından TSA Kilit Bulucu'yu eklemek için "Desktteklenen diğer cihazlar" üzerine tıklayın.
4. Bir ses duyuncaya kadar TSA Kilit Bulucu üzerindeki düğmeye basın.
5. **"Bul uygulaması"** Uygulaması otomatik olarak TSA Kilit Bulucu'yu arayacaktır.
6. Tanımlandıktan sonra "Bağlan" üzerine basın ve TSA Kilit Bulucu başarıyla eklenene kadar işlemleri izleyin.
7. Artık takip cihazınız uygulamanın sağladığı tüm işlevlerle (örneğin Zil, Kayıp Modu, Yol Tarifleri, vb.) kullanılmaya hazırdır.

Not: Önceden **"Bul uygulaması"** ile bağlı bir cihaz varsa, lütfen "Cihaz" üzerine tıklayın ve ardından "+ " üzerine tıklayın. Daha sonra TSA Seyahat Kilidi'ni eklemek için "başka bir cihaz ekle" üzerine tıklayın.

Ustawianie/Resetowanie kodu kłódki na szyfr

1. Ustaw kod do kłódki na aktualną kombinację. (W przypadku pierwszego użycia kłódki, domyślny kod to: 0-0-0).
2. Naciśnij przycisk (B), aby odblokować i zwolnić szeklę (A), i pozostaw w pozycji otwartej.
3. Używając pinezki, długopisu lub podobnego przedmiotu, naciśnij i przytrzymaj przełącznik resetowania (E) i wybierz własny kod dostępu, obracając przełączniki (D). Uwaga: należy zapamiętać kod dostępu.
4. Naciśnij przycisk odblokowania kłódki (B), aby ustawić kod. Teraz kłódka jest gotowa do użycia.

Jeśli chcesz zmienić kombinację, powtórz powyższe 5 kroków.

Parowanie kłódki TSA Lock Finder z urządzeniami Apple

1. Ładowanie: podłącz kłódkę **TSA Lock Finder** za pomocą kabla USB-C (brak w zestawie) do kompatybilnej ładowarki ściennej. Po podłączeniu, kontrolka na przycisku zasilania (C) zamka zaświeci się na czerwono. Po pełnym naładowaniu kontrolka zmieni kolor na zielony.
2. Otwórz aplikację **„Lokalizator"** na swoim urządzeniu Apple, a następnie kliknij zakładkę „Urządzenia".
3. Kliknij „Dodaj urządzenie" a następnie kliknij „Inne obsługiwane urządzenia", aby dodać kłódkę **TSA Lock Finder**.
4. Przytrzymaj przycisk na kłódce **TSA Lock Finder**, aż usłyszysz dźwięk.
5. Aplikacja **„Lokalizator"** automatycznie wyszuka kłódkę **TSA Lock Finder**.
6. Po zidentyfikowaniu, naciśnij „Połącz" i postępuj zgodnie z instrukcjami, aż do momentu pomyślnego dodania kłódki **TSA Lock Finder**.
7. Twoje urządzenie monitorujące jest gotowe do użycia ze wszystkimi funkcjami udostępnianymi przez aplikację, na przykład z Dzwonkiem, Trybem zgubionego urządzenia, Kierunkami itp.

Uwaga: Jeśli urządzenie było już wcześniej połączone z aplikacją **„Lokalizator"** wówczas kliknij „Urządzenie", a następnie kliknij „+", a następnie kliknij „Dodaj inne urządzenie", aby dodać kłódkę TSA Travel Lock.

Ρύθμιση/επαναφορά κωδικού κλειδαριάς συνδυασμού

1. Ρυθμίστε την κλειδαριά στον τρέχοντα συνδυασμό. (Αν αυτή είναι η πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε την κλειδαριά, ο συνδυασμός θα είναι 0-0-0).
2. Πατήστε το κουμπί (B) για να ξεκλειδώσετε και να απελευθερώσετε το ζυγκί (A) και αφήστε την κλειδαριά ξεκλείδωτη.
3. Χρησιμοποιώντας μια καρφίτσα, ένα στυλό ή κάτι παρόμοιο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη επαναφοράς (E) και επιλέξτε τον κωδικό πρόσβασης περιστρέφοντας τους επιλογείς (D). Σημείωση: απομνημονεύστε τον κωδικό πρόσβασης.
4. Πατήστε το κουμπί ξεκλειδώματος (B) για να ρυθμίσετε τον κωδικό σας. Είναι πλέον έτοιμη για χρήση.

Αν θέλετε να αλλάξετε τον συνδυασμό, επαναλάβετε τα παραπάνω 5 βήματα.

Αντιστοίχιση του TSA Lock Finder με συσκευές Apple

1. Φόρτιση: Συνδέστε το **TSA Lock Finder** με καλώδιο USB-C (δεν περιλαμβάνεται) σε συμβατό φορτιστή τοίχου. Μόλις γίνει η σύνδεση, το κουμπί λειτουργίας (C) στην κλειδαριά θα ανάψει με κόκκινο χρώμα. Μόλις φορτιστεί πλήρως, η λυχνία θα γίνει πράσινη.
2. Ανοίξτε την εφαρμογή **"Εύρεση"** στη συσκευή Apple σας και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα "Αντικείμενα".
3. Κάντε κλικ στην επιλογή "Προσθήκη αντικειμένου" και έπειτα κάντε κλικ στην επιλογή "Άλλα υποστηριζόμενα αντικείμενα" για να προσθέστε το **TSA Lock Finder**.
4. Πατήστε το κουμπί στο **TSA Lock Finder** μία φορά μέχρι να ακούσετε έναν ήχο.
5. Η εφαρμογή **"Εύρεση"** θα αναζητήσει αυτόματα το **TSA Lock Finder**.
6. Μόλις αναγνωριστεί, πατήστε "Σύνδεση" και ακολουθήστε τις οδηγίες μέχρι να προστεθεί επιτυχώς το **TSA Lock Finder**.
7. Η συσκευή εντοπιστμού είναι έτοιμη να χρησιμοποιηθεί με όλες τις λειτουργίες που παρέχονται από την εφαρμογή, π.χ. Κουδούνισμα, Λειτουργία απώλειας, Οδηγίες κ.λπ.

Σημείωση: Εάν υπάρχει μια συσκευή ήδη συνδεδεμένη με την **"Εύρεση"**, κάντε κλικ στην επιλογή "Αντικείμενο", μετά κάντε κλικ στο σύμβολο "+" και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή "Προσθήκη άλλου αντικειμένου" για να προσθέσετε το TSA Travel Lock.

Nastavení/resetování kódu kombinačního zámku

1. Nastavte zámek na aktuální kombinaci. (Pokud se zámek používá poprvé, je kombinace 0-0-0).
2. Stisknutím tlačítka (B) odemkněte a uvolněte oko (A) a nechte odemčeno.
3. Špendlíkem, perem nebo podobným nástrojem stiskněte a podržte resetovací spínač (E) a otáčením voličů (D) zvolte přístupový kód. Poznámka: Přístupový kód si zapamatujte.
4. Stisknutím tlačítka odemknutí (B) kód nastavte. Nyní je zámek připraven k použití.

Pokud si přejete změnit kombinaci, opakujte výše uvedených 5 kroků.

Spárování TSA Lock Finder se zařízeními Apple

1. Nabíjení: Připojte zařízení **TSA Lock Finder** kabelem USB-C (není součástí dodávky) ke kompatibilní nabíječce. Po připojení se tlačítko napájení (C) na zámku rozsvítí červeně. Po úplném nabití se světlo změní na zelené.
2. Na zařízení Apple otevřete aplikaci **„Najít"** a klikněte na kartu „Předměty".
3. Klikněte na možnost „Přidat předmět", poté na „Další podporované předměty" a přidejte zařízení **TSA Lock Finder**.
4. Stiskněte jednou tlačítko zařízení **TSA Lock Finder**, poté uslyšíte zvuk.
5. Aplikace **„Najít"** zařízení **TSA Lock Finder** automaticky vyhledá.
6. Po identifikaci stiskněte tlačítko „Připojit" a postupujte podle pokynů, dokud nebude zařízení **TSA Lock Finder** úspěšně přidáno.
7. Sledovací zařízení je připraveno k použití se všemi funkcemi, které aplikace poskytuje, například vyzvánění, režim ztráty, pokyny atd.

Poznámka: Pokud se jedná o zařízení, které již v aplikaci **„Najít"** bylo připojeno, klikněte na možnosti „Předmět" a poté „+" a kliknutím na možnost „Přidat další předmět" přidejte zámek TSA Travel Lock.

Nastavenie/resetovanie kódu kombinovaného zámku

1. Nastavte zámok na aktuálnu kombináciu. (Ak je to prvýkrát pomocou zámku bude kombinácia 0-0-0).
2. Stlačte tlačidlo (B) na odomknutie a uvoľnenie pútka (A) a nechajte ho odomknuté.
3. Pomocou špendlíka, pera alebo podobne stlačte a podržte resetovací spínač (E) a otáčaním voličov (D) zvoľte prístupový kód. Poznámka: zapamätajte si prístupový kód.
4. Stlačením tlačidla odomknutia (B) nastavte svoj kód. Teraz je pripravený používať.

Ak chcete zmeniť kombináciu, zopakujte vyššie uvedených 5 krokov.

Spárovanie vyhľadávača zámkov s certifikáciou TSA s vašimi zariadeniami Apple

1. Nabíjanie: Pripojte svoj vyhľadávača zámkov s certifikáciou TSA pomocouUSB-C kábla (nie je súčasťou dodávky) do kompatibilnej nástennej nabíjačky. Po pripojení tlačidlo napájania (C) na zámku začne svietiť na červeno. Po úplnom nabití sa svetlo rozsvieti na zeleno.
2. Otvorte **„Nájsť“** App na vašom zariadení Apple a potom kliknite na položku „karta s položkami“.
3. Kliknite na „Pridať položku “ a potom kliknite na „Ďalšie podporované položky “ do pridajte vyhľadávač zámkov s certifikáciou TSA.
4. Stlačte raz tlačidlo na vyhľadávači zámkov s certifikáciou TSA, kým nebudete počuť zvuk.
5. Aplikácia **„Nájsť“** automaticky vyhľadá vyhľadávač zámkov s certifikáciou TSA.
6. Po identifikácii stlačte „Pripojiť“ a postupujte podľa pokynov kým sa úspešne nepridá vyhľadávač zámkov s certifikáciou TSA.
7. Vaše sledovacie zariadenie je pripravené na použitie so všetkými funkciami, ktoré aplikácia poskytuje, napríklad zvonenie, stratený režim, pokyny atď.

Poznámka: Ak je zariadenie pripojené s funkciou **„Nájsť“** predtým, prosím kliknite na „Položku“ a potom kliknite na "+" potom kliknite na „pridať ďalšiu položku“ a pridajte cestovný zámok TSA.

A zárkombináció beállítása/visszaállítása

1. Állítsa be a zárat az aktuális kombinációra. (Ha először használja a zárat, a kombináció 0-0-0 lesz).
2. Nyomja meg a (B) gombot a bilincs (A) kinyitásához, és hagyja nyitva.
3. Egy tűvel, tollal vagy hasonló eszközzel nyomja meg és tartsa lenyomva a reset kapcsolót (E), és a tárcsák (D) elforgatásával állítsa be a hozzáférési kódot. Megjegyzés: jegyezze meg a hozzáférési kódot.
4. Nyomja meg a Feloldás gombot (B) a kód beállításához. Most már készen van és használhatja.

Ha módosítani szeretné a kombinációt, ismételje meg a fenti 5 lépést.

A TSA Lock Finder párosítása az Ön Apple-eszközeivel

1. Töltés: Csatlakoztassa **TSA Lock Finder** egy USB-C kábellel (nem tartozék) egy kompatibilis fali töltőhöz. A csatlakoztatás után a záron lévő bekapcsológomb (C) bekapcsol pirosan világít. Ha teljesen feltöltődött, a lámpa zölden világít.
2. Nyissa meg a **„Lokátor”** alkalmazást az Apple-eszközén, majd kattintson az „Elemek” (Items) fülre.
3. Kattintson az „Elem hozzáadása” lehetőségre”, majd az „Egyéb támogatott elemek” menüpontra a **TSA Lock Finder** hozzáadásához.
4. Nyomja meg egyszer a **TSA Lock Finder** gombját, amíg egy hangjelzést nem hall.
5. A **„Lokátor”** alkalmazás automatikusan megkeresi a **TSA Lock Finder**.
6. Miután azonosította, nyomja meg a „Csatlakozás” (Connect) gombot és kövesse az utasításokat amíg a **TSA Lock Finder** sikeresen hozzá nincs adva.
7. IA nyomkövető készen áll az alkalmazás által biztosított összes funkcióval történő használatra, például Csengetés, Elveszett mód, Útvonalterv stb.

Megjegyzés: Ha korábban már volt egy eszköz **„Lokátor”**-hoz kapcsolva, kérjük kattintson az „Item” (Elem) lehetőségre majd kattintson a „+” gombra. Ezután kattintson az „egyéb elem hozzáadása” gombra a TSA Travel Lock hozzáadásához.

ضبط/إعادة تعيين رمز القفل المركب

1. اضبط تعيين القفل على الرمز المركب الحالي. (إذا كانت هذه هي المرة الأولى باستخدام القفل، فإن الرمز المركب سيكون 0-0-0).
2. اضغط على الزر (B) لفتح وتحرير مشبك القفل (A)، ثم اتركه مفتوحا.
3. باستخدام دبوس أو قلم أو ما شابه ذلك، اضغط مع الاستمرار على مفتاح إعادة الضبط (E) ثم اختر رمز الوصول الخاص بك عن طريق تدوير المحددات (D).
   ملاحظة: احفظ رمز الدخول.
4. اضغط على زر فتح القفل (B) لتعيين الرمز الخاص بك. إنه جاهز الآن للاستخدام.

إذا كنت ترغب في تغيير الرمز المركب، كرر الخطوات الخمس المذكورة أعلاه.

إقران TSA Lock Finder بأجهزة Apple الخاصة بك

1. الشحن: قم بتوصيل TSA Lock Finder باستخدام كابل USB-C (غير مرفق) بشاحن حائط متوافق.
   بمجرد الاتصال، سيضيء زر الطاقة (C) الموجود على القفل باللون الأحمر. بمجرد الشحن الكامل، سيتحول الضوء إلى اللون الأخضر.
2. افتح تطبيق " Find My " على جهاز Apple الخاص بك، ثم انقر على شريط **بحث**
3. انقر فوق "إضافة عنصر" ثم انقر فوق "العناصر المدعومة الأخرى" لإضافة TSA Lock Finder.

Kombinācijas slēdzenes koda iestatīšana/atiestatīšana

1. Iestatiet slēdzeni uz pašreizējo kombināciju. (Izmantojot slēdzeni pirmo reizi, kombinācija būs 0-0-0).
2. Nospiediet pogu (B), lai atbloķētu un atbrīvotu skavu (A), un atstājiet atbloķētu.
3. Izmantojot adatu, pildspalvu vai līdzīgu priekšmetu, turiet nospiestu atiestatīšanas pogu (E) un izvēlieties piekļuves kodu, pagriežot atlases grozāmos pogus (D). Piezīme: atcerieties savu piekļuves kodu.
4. Nospiediet atbloķēšanas pogu (B), lai iestatītu kodu. Tagad varat to lietot.

Ja vēlaties mainīt kombināciju, atkārtojiet iepriekš minētās 5 darbības.

TSA slēdzenes meklētāja savienošana pārī ar jūsu Apple ierīcēm

1. Uzlāde: savienojiet TSA slēdzenes meklētāju, izmantojot USB-C kabeli (nav iekļauts komplektā), ar saderīgu sienas lādētāju. Pēc savienošanas slēdzenes barošanas poga (C) izgaismosies sarkana. Pēc pilnas uzlādes gaisma pārslēgsies uz zaļu.
2. Atveriet lietotni **"Find My"** savā Apple ierīcē un pēc tam noklikšķiniet cilni "Items".
3. Noklikšķiniet "Add Item" un pēc tam noklikšķiniet "Other Supported Items", lai pievienotu TSA slēdzenes meklētāju.
4. Vienreiz nospiediet pogu uz TSA slēdzenes meklētāja, līdz izdzirdat skaņu.
5. **"Find My"** lietotne automātiski meklēs TSA slēdzenes meklētāju.
6. Pēc atrašanas nospiediet "Connect" un izpildiet norādījumus, līdz TSA slēdzenes meklētājs ir sekmīgi pievienots.
7. Jūsu izsekotājs ir gatavs lietošanai ar visām lietotnes nodrošinātajām funkcijām, piemēram, zvanīšanu, režīmu "Pazaudēts", norādījumiem utt.

Piezīme. Ja ierīce ir bijusi savienota ar **"Find My"** iepriekš, noklikšķiniet "Item" un pēc tam noklikšķiniet "+", pēc tam noklikšķiniet "add other item", lai pievienotu TSA ceļojumu slēdzeni.

Kombinuoto užrakto kodo nustatymas / atstatymas

1. Nustatykite esamą užrakto derinį. (Jei pirmą kartą naudojate užraktą, derinys bus 0-0-0).
2. Paspauskite mygtuką (B), kad atrakintumėte ir atlaisvintumėte apkabą (A) ir palikite ją neužrakintą.
3. Smeigtuku, rašikliu ar panašiu daiktu laikykite nuspaudę nustatymo mygtuką (E) ir sukdami pasirinkimo ratukus (D) pasirinkite savo prieigos kodą. Pastaba: prisiminkite savo prieigos kodą.
4. Paspauskite atrakinimo mygtuką (B), kad nustatytumėte kodą. Dabar jis paruoštas naudoti.

Jei norite pakeisti derinį, pakartokite aukščiau nurodytus 5 veiksmus.

TSA užrakto ieškiklio susiejimas su „Apple" įrenginiais

1. Įkrovimas: prijunkite TSA užrakto ieškiklį naudodami USB-C laidą (nepridedamas) į suderinamą sieninį įkroviklį. Prijungus, užrakto maitinimo mygtukas (C) užsidegs raudonai. Visiškai įkrovus lemputė taps žalia.
2. Atverkite programėlę **„Find My"** savo „Apple" įrenginyje ir spustelėkite skirtuką „Items".
3. Spustelėkite „Add item" ir „Other Supported Items", kad pridėtumėte TSA užrakto ieškiklį.
4. Vieną kartą paspauskite TSA užrakto ieškiklio mygtuką, kol išgirsite garsą.
5. Programėlė **„Find My"** automatiškai ieškos TSA užrakto ieškiklio.
6. Jį radus, spustelėkite „Connect" ir vykdykite nurodymus, kol TSA užrakto ieškiklis bus sėkmingai pridėtas.
7. Jūsų sekiklis paruoštas naudoti su visomis programos teikiamomis funkcijomis, pavyzdžiui, Skambutis, Pametimo režimas, Kryptys ir kt.

Pastaba: jei prie programėlės **„Find My"** anksčiau buvo prijungtas kitas įrenginys, spustelėkite „Item", „+" ir galiausiai pasirinkite „Add another item", kad pridėtumėte TSA kelioninį užraktą.

Задаване/Нулиране на комбинация с код за заключване

1. Задайте текущата комбинация на катинарчето. (Ако това е първият път, в който използвате катинарчето, комбинацията ще бъде 0-0-0).
2. Натиснете бутона (B), за да отключите и освободите скобата (A), и оставете отключено.
3. С помощта на игла, химикалка или друго подобно средство натиснете и задръжте превключвателя за нулиране (E) и изберете кода за достъп, като завъртите селекторите (D). Забележка: запомнете кода за достъп.
4. Натиснете бутона за отключване (B), за да зададете своя код. Вече е готово за използване.

Ако искате да промените комбинацията, повторете горните 5 стъпки.

Сдвояване на TSA Lock Finder към вашите Apple устройства

1. Зареждане: Свържете вашия **TSA Lock Finder** с помощта на USB-C кабел (не е включен в комплекта) към съвместимо стенно зарядно устройство. След свързването бутонът за захранване (C) на ключалката ще светне в червено. След като се зареди напълно, индикаторът ще светне в зелено.
2. Отворете приложението **"Find My"** на вашето Apple устройство и след това щракнете върху раздел „Елементи".
3. Кликнете върху „Добавяне на елемент" и след това щракнете върху „Други поддържани елементи", за да добавите **TSA Lock Finder.**
4. Натиснете бутона на **TSA Lock Finder** веднъж, докато чуете звук.
5. Приложението **"Find My"** автоматично ще потърси **TSA Lock Finder**.
6. След като бъде идентифициран, натиснете „Свързване" и следвайте подканите, докато **TSA Lock Finder** бъде успешно добавен.
7. Вашето проследяващо устройство е готово да се използва с всички функции, предоставени от приложението, например звънене, режим на изгубване, указания и др.

Забележка: Ако има устройство, свързано с **"Find My"** преди това, щракнете върху „Елемент" и след това щракнете върху „+". След това щракнете върху „добавяне на друг елемент", за да добавите TSA Travel Lock.

Nastavitev/ponastavitev kode kombinacijske ključavnice

1. Na ključavnici nastavite trenutno kombinacijo. (Če ključavnico uporabljate prvič, je kombinacija 0-0-0).
2. Pritisnite gumb (B), da odklenete in sprostite obešalo (A), in pustite ključavnico odklenjeno.
3. Z iglo, svinčnikom ali podobnim pripomočkom pritisnite in držite stikalo za ponastavitev (E) ter z obračanjem izbirnikov (D) izberite kodo dostopa. Opomba: kodo za dostop si zapomnite.
4. Pritisnite gumb za odklepanje (B), da nastavite kodo. Zdaj je ključavnica pripravljena za uporabo.

Če želite spremeniti kombinacijo, ponovite zgornjih pet korakov.

Seznanjanje sledilnika TSA Lock Finder z vašimi napravami Apple

1. Povežite svoj sledilnik **TSA Lock Finder** s kablom USB-C (ni priložen) in združljivim stenskim polnilnikom. Ko je povezava vzpostavljena, gumb za vklop (C) na ključavnici sveti rdeče. Ko je baterija popolnoma napolnjena, lučka sveti zeleno.
2. Odprite aplikacijo **»Nájsť«** v napravi Apple in nato kliknite zavihek »Elementi«.
3. Kliknite »Dodaj element« in nato kliknite »Drugi podprti elementi« in dodajte sledilnik **TSA Lock Finder**.
4. Enkrat pritisnite gumb na sledilniku **TSA Lock Finder**, dokler ne zaslišite zvoka.
5. Aplikacija **»Nájsť«** bo samodejno poiskala sledilnik **TSA Lock Finder**.
6. Ko je ta najden, pritisnite »Poveži« in sledite navodilom, dokler ni sledilnik **TSA Lock Finder** uspešno dodan.
7. Vaš sledilnik je pripravljen za uporabo z vsemi funkcijami, ki jih ponuja aplikacija, na primer zvonjenje (Ring), izgubljen način (Lost Mode), navodila za pot (Directions) itd.

Opomba: če je kakšna naprava že povezana s funkcijo **»Nájsť«**, prosim kliknite »Element« in nato kliknite »+« nato kliknite »dodaj drug element«, da dodate potovalno ključavnico TSA Travel Lock.

Battery manufacturer name and complete address

Battery manufacturer e-mail address

Battery CODE

Battery BATCH NUMBER

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.
Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.
Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

sbsmobile.com
customercare@sbsmobile.com

REV3_08-25

TEFINDLOCK

SCAN

Made in China

Printed in China

©2025 **SBS SpA**